

ISSN (Online): [3006-5208](#)

ISSN (Print): [3006-5194](#)

Name of Publisher: **Al-Anfal Education & Research**

Vol. 3 No. 5 (2025)

Feminism in Urdu Novel

اردو ناول میں تانیشیت

Dr. Aqsa Naseem Sandhu

Assistant Professor, Department of Urdu, Government
Sadiq College Women's University Bahawalpur

Abstract

Urdu novel formally started in the colonial era. If you examine the history of the novel, you realize that from the very beginning, the novel has been engaged in efforts to highlight the problems of women and the cases of oppression and exploitation. When Nazir Ahmad started writing novels during the colonial period, he put educational and reformatory aspects in front. From Maulvi Nazir Ahmad to Mirza Hadi Ruswa, the novel had reached many milestones of evolution, and many female characters were presented in Urdu which are immortal, and imprinted on the minds of the readers. In the 20th century, the situation changed drastically and the understanding and expediency prevailing at the beginning of the colonial system gradually turned into opposition and there was a change in the perception, perception and understanding of social problems and situations. In the context of this situation, many novelists came out who decided to rebel against the tradition. After the year 1947, when the situation completely changed, novelists made the issues of migration and freedom and social conditions the subject, but also made the emotions and feelings of women the subject and tried to cover their basic problems. In the third decade of the 21st century, when we (Urdu novels and feminism) try to discuss such a topic, it is estimated that there has been a change in the meanings and concepts of feminism in the present era. Today, in the post-colonial era, many Novelists' novels have been written that explain the feminist perspective in harmony with modern methods. In this paper, the basic debates of Urdu novel and feminism will be discussed

ISSN (Online): 3006-5208
ISSN (Print): 3006-5194
Name of Publisher: Al-Anfal Education & Research
Vol. 3 No. 5 (2025)

and it will also be seen that feminism is prevalent in the 21st century. And what point of view does the created literature explain.

Key Words: Colonial era, Feminism, Freedom, Social Conditions, Tradition.

تائیشیت کی تحریک کا باقاعدہ آغاز سیمون دی بوار کی کتاب ”سینڈسیس“ سے ہوا جس نے ایک ایسی فکر کو ترویج دی جس میں یہ شعور موجود تھا کہ مردوں عورت کو بغیر کسی جنسی تفریق کے تقسیم نہیں کیا جاسکتا بلکہ ہر شعبہ خواہ وہ سماجی ہو، معاشرتی ہو یا سیاسی ہو اس میں اس کی صلاحیتوں کو اسی طرح قبول کیا جائے جس طرح سے مرد کو معاشرے میں ایک کام مقام حاصل ہے۔ آہستہ آہستہ تائیشیت کی یہی فکر تحریک کی شکل اختیار کرنے لگی، یہ آواز بین الاقوامی سطح پر شہرت حاصل کرنے لگی دنیا کے زبان و ادب کے علاوہ تہذیب و تمدن پر بھی اثرات مرتب ہوئے۔ فریڈ مین کے درج ذیل بیان سے لفظ ”تائیشیت“ کی مکمل وضاحت سامنے آجائی ہے۔

“The term “Feminist” seems to have first been used in 1871 in a French Medical text to describe a cessation in development of the sexual organs and characteristics in male patients who were perceived as thus suffering from “Feminization” of their bodies”(1)

تائیشیت بنیادی طور پر دو تصورات پر مشتمل ہے ایک تو یہ کہ بنی نوع انسان کے دو طبقے ہیں مرد اور عورت۔ عورت بطور طبقہ اور مرد بطور طبقہ ایک دوسرے پر ظلم و زیادتی کرتے چلے آرہے ہیں اس صورت میں تائیشیت ایک ایسا تصویر ہے جو ایک خاص فکر کے ساتھ ساتھ اپنی احتجاجی صورتیں بھی واضح کر رہا ہے احتجاج اس شکل میں کہ مردوں کے بنے ہوئے اس معاشرے میں جہاں صرف مردوں کو اہمیت حاصل رہی، زندگی کی خاص پیش تدبیح میں عورتوں کو پیچھے دھکیل دیا جاتا ہے اور ان کی کوششوں کو کوئی خاص اہمیت نہیں دی جاتی۔ اس صورت میں تائیشی فکر ایک سماجی اور اقتصادی سیاق نظر آتی ہے ہم یوں کہہ سکتے ہیں کہ ”تائیشیت ایک ایسی اصطلاح ہے جس کے مخصوص معنی متعین کرنا ممکن نہیں۔ یہ ایک غیر معین کثیر المعنى تصویر ہے جس میں مختلف نوع اور رویے شامل ہیں۔ مرد غالب معاشرہ اور پدری نظام سے لے کر معاشری استھان، جنسی جبر اور دہشت تک، غیر مساوی حقوق، سماجی تاہمواری، قانونی عدم تحفظ، متصاد (منافقانہ) اخلاقی اقدار اور فرسودہ خاندانی یا ازدواجی رشتہوں سے لے کر کار و بار اور سیاسی اقتدار تک۔ اور ان سب کے مرکز میں شخص کا مسئلہ جو ایسا محور ہے جس کے گرد یہ سارے مسائل مسلسل گردش میں رہتے ہیں“ (2)

ISSN (Online): 3006-5208
ISSN (Print): 3006-5194
Name of Publisher: Al-Anfal Education & Research
Vol. 3 No. 5 (2025)

اس مقالہ میں اردو ناول اور تانیثیت کے بنیادی مباحث پر بحث کی جائے گی اور یہ بھی دیکھا جائے گا کہ اکیسویں صدی میں تانیثیت کن صورتوں میں راجح ہے؟ اور تخلیق ہونے والا ادب کس نقطے نظر کی وضاحت کرتا ہے۔ اردو ناول ابتداء سے تانیثیت کے ایک خاص رویے کی پہچان نظر آتا ہے ناول بطور صنف انیسویں صدی کے اوخر میں وجود میں آیا، یہ وہ دور تھا جب انگریزوں نے مکمل طور پر ہندوستان پر قبضہ کر لیا تھا اور ملک کی تمام بھاگ دوڑاپنے ہاتھ میں لے لی تھی۔ نوابدیاتی نظام راجح ہوا اور تمام معاشری، سیاسی اور بالخصوص سماجی طور پر انہوں نے ملک پر قبضہ کر لیا اور وہاں پر بننے والے لوگ مکمل طور پر انگریزوں کے زیر سایہ آگئے ایسی صورت حال میں ادب نے ایک نئے طریقے سے ترقی و ترویج کا سلسلہ شروع کیا۔ سر سید احمد خان اور ان کے ساتھیوں نے ادب کی ترقی میں اہم کردار ادا کیا۔ مولوی نزیر احمد نے اس دور میں ناول نگاری کا باقاعدہ آغاز کیا، تربیتی و اصطلاحی پہلوؤں کو سامنے رکھتے ہوئے ایسے کردار تخلیق کیے جو آج بھی سند کا درجہ رکھتے ہیں۔ اردو ناول کا باقاعدہ آغاز نوابدیاتی دور میں ہوا۔ گرنال کی تاریخ کا جائزہ میں تو احساس ہوتا ہے کہ آغاز ہی سے ناول عورتوں کے مسائل اور جبراً و استھصال کی صورتوں کو نمایاں کرنے کی کوششوں میں مصروف ہے۔ اس بات کی وضاحت عقیق اللہ ان الفاظ میں کرتے ہیں:

”اُب میں تانیثیت کا موقف اس عورت کو ڈی کنسٹرکٹ کرنا ہے جو اپنی ذات ہی سے بے خبر نہیں تھی بلکہ اس سماجی تہذیبی منظر نامے سے بھی نابلد تھی جس کے جر نے اسے مجہول حقیقت میں بدل کر رکھ دیا تھا۔ انسانی زندگی کے زیادہ سے زیادہ شور اور اسی نسبت سے خاموشیوں کو گوناگوں نام دینے کی صلاحیت اگر کسی ایک صنف میں پائی جاتی ہے وہ صرف ناول ہے“ (3)

مولوی نزیر احمد نے جب اردو میں پہلی بار ناول کی صنف کو متعارف کروا یا اور نوابدیاتی دور میں مسلمانوں کے گھر انوں کی روزمرہ کی زندگی، مسائل اور بالخصوص عورتوں کے تربیتی و تہذیبی پہلوؤں پر روشنی ڈالی ہے اور اپنے تنقیدی شعور کی مدد سے زندگی اور اس میں مضمون خیالات اور تعمیر کے خاص راز سے واقفیت دلوائی ہے اور اپنے تمام ناولوں میں کہیں ناکہیں ایک ایسی زندگی کا عنصر برقرار رکھنے کی حتی الامکان کوشش کی جو انفرادی زندگی میں خاص اہمیت کی حامل ہے کیونکہ ”نزیر احمد اس بات سے واقف تھے کہ نئے مہذب سماج کی تعمیر اس وقت تک ممکن نہیں ہے جب تک انفرادی اور خانگی زندگی میں نظم و ضبط اور سکون و مسرت کی فضای پیدا نہ ہو اور یہ کہ فضالمادر قوم اور مادر خاندان کی اصلاح کے بغیر ممکن نہیں ہے کیونکہ عورت کا پست مقام تمام برا یوں کی جڑ ہے مرد جو سماج کی ایک اکائی ہے اس کی تمام زندگی اس مرکزوں محو کے گرد گھومتی ہے چنانچہ نزیر احمد نے سماج کے اس مرکزوں محو کی اصلاح کے لیے اپنا پہلا ناول مراد العروس تصنیف کیا“ (4) ان کے تمام ناول تانیثی فکر اور شعور کا ایک ایک اہم حوالہ ہیں۔ اس سلسلے میں دوسرہ اہم نام مرزا ہادی رسوا کالیا

ISSN (Online): 3006-5208
ISSN (Print): 3006-5194
Name of Publisher: Al-Anfal Education & Research
Vol. 3 No. 5 (2025)

جا سکتا ہے جن کے ناولوں میں افشاء راز، اختزی بیگم، ذات بیگم، ذات شریف، شریف زادہ اور امراؤ جان ادا وغیرہ شامل ہیں۔ ان کا کمال یہ ہے کہ انہوں نے اپنے ناولوں کے ذریعے زوال آمادہ تہذیب کے کئی اہم رخ دکھانے کی کوشش کی ہے اور اپنے ناول امراؤ جان ادا میں عورت اور زندگی کی ترجمانی ایک نئے انداز میں کی ہے۔ مولوی نذیر احمد اور مرزا ہادی رسوا کی ناول نگاری خاص تانیشی نقطہ نظر کی وضاحت کا نمونہ ہے رشید احمد صدیقی اس حوالے سے لکھتے ہیں:

”رسوا اور نذیر احمد دونوں نے ناول کو اصلاح تمدن کا آکہ کار بنایا۔ ایک نے لکھنؤ، دوسرے نے دہلی سے اس مہم کا آغاز کیا۔ اس وقت لکھنؤ اور دہلی ہی ہماری تہذیب کے سب سے اہم مرکز تھے رسوا اور نذیر دونوں نے عورت کو اصلاح معاشرت کا محور قرار دیا۔ دونوں کے یہاں عورتیں مختلف طبقے اور ماحول کی ہیں لیکن نسوی نہاد کے اعتبار سے یکساں ہیں“⁽⁵⁾

اردو ناول نگاری میں ایک اہم نام راشد لخیری کا ہے جنہوں نے عورتوں کے حوالے سے لکھا اور مسائل کو بیان کرنے کی کوشش کی اور دردناک صورت حال کو صحیح معنوں میں بیان کرنے کی سعی کی ان کے اہم ناولوں میں حیات صالح، شب زندگی، شام زندگی، بنت الوقت اور سراب مغرب وغیرہ شامل ہیں ”نذیر احمد کی روایت کو صحیح معنوں میں جس شخص نے پروان چڑھایا وہ راشد لخیری ہیں۔ نذیر احمد کی تقلید میں راشد لخیری نے طبقہ نسوں اور گھریلو زندگی کی اصلاح کے لیے قلم اٹھایا اور متعدد ناول تصنیف کئے، طبقہ نسوں سے ہمدردی ان کے ناولوں کا طریقہ امتیاز ہے“⁽⁶⁾۔ اسی دور میں مشی پریم چند نے اپنی تحریروں کے ذریعے انقلاب برپا کیا اور حقیقت کی ترجمانی کے ساتھ ساتھ تانیشی رویوں کی بھی عکاسی کی ہے۔ اس تناظر میں ان کے اہم ناولوں میں نرملہ، پردہ مجاز، چوگان ہستی، بازار حسن اور میدان عمل وغیرہ شامل ہیں۔ اس دور میں عورت کو آزادی کسی بھی خاص صورت میں حاصل نہیں تھی بلکہ ایک ایسا معاشرہ تھا جو ظلم و بربریت کی ایک الگ داستان رکھتا ہے۔

عورت بطور طبقہ بھی آزادی کے ان معنوں سے واقف نہیں تھی جو اسے آج سے کئی سو سال پہلے اسے اس کے دین نے عطا کئے تھے۔ مشی پریم چند نے نہایت بے باکی سے ان تمام ظلم و ستم کی کہانیوں کو رقم کرنے کی حق الامکان کو شش کی اور وہ اپنے ناولوں میں ہندوستان کی عورتوں کے حقیقی ترجمان بننے نظر آتے ہیں۔ پریم چند کے بعد کرشن چندر کا نام اہمیت کا حامل ہے جنہوں نے کئی ناول لکھے اور نہایت خوبصورتی سے تلخ حقائق کو بیان کرنے کی کوشش کی ہے اور تانیشیت کے معانی و مفہوم کو اپنے ناولوں میں برتاتا ہے۔ اس حوالے سے ان کے ناول ایک عورت ہزار دیوانے اور چاندی کا گھاؤ تانیشی نقطہ نظر میں لکھے گئے ناولوں میں ایک اہم حوالہ ہیں۔ راجندر

ISSN (Online): 3006-5208
ISSN (Print): 3006-5194
Name of Publisher: Al-Anfal Education & Research
Vol. 3 No. 5 (2025)

سنگھ بیدی کا اہم کارنامہ ایک چادر میلی سی ہے یہ ناول ۱۹۶۳ میں شائع ہوا اور اردو ادب کا شاہکار ناول شمار کیا جاتا ہے جس میں انہوں نے عورت کی نفیات کو جاگر کرنے کی کوشش کی ہے۔
ڈاکٹر اسلام آزاد اس حوالے سے لکھتے ہیں:

”اردو قصہ نگاری کی دنیا میں راجندر سنگھ بیدی ایک ممتاز مقام کے حامل ہیں۔ ایک چادر میلی سی راجندر سنگھ بیدی کا ایک محترم ساناول ہے اس ناول میں انہوں نے اپنی تخلیقی بصیرت اور فکارانہ ہوش مندی کا ثبوت پیش کیا ہے۔ پنجاب کی زندگی کے کئی پہلوؤں سے انہوں نے ناول کی دنیا بسانی ہے۔ زندگی کے وسیع ترین پس منظر پر ان کی مبصرانہ نگاہ بھی ہے اور اپنے قریب کی زندگی کے گھرے مشاہدات بھی، جن کو پیش کرنے کے نئے سے نئے انداز کی تلاش اور پیش کش میں پوری جرات رندانہ بھی ان کی خصوصیت ہے۔“ (7)

بیسویں صدی میں حالات نے کروٹ بدی اور مرد ناول نگاروں کے ساتھ ساتھ عورت بھی اس میدان میں سامنے آئی، ترقی پسند تحریک نے اس دور میں اہم کردار ادا کیا ہے۔ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ خیالات کے اظہار میں بھی تبدلی پیدا ہوئی اور ۱۹۴۲ میں انگارے کی اشاعت نے ماحول میں تبدل پیدا کیا اور انگارے کی اشاعت میں رشید جہاں کی شمولیت نے انقلاب برپا کر دیا۔ اور اس کے بعد عصمت چفتائی، خدیجہ مستور، باجرہ مسرور، صدیقہ بیگم، رضیہ سجاد طہیور اور دوسری خواتین نے رشید جہاں سے متاثر ہو کر لکھنا شروع کیا۔ بیسویں صدی کے وسط تک پہنچتے پہنچتے ہنی شعور اور بالیدگی نے اس بات کو قبول کر لیا تھا کہ عورتوں کو بھی اب بطور طبقہ ہمیں قبول کرنا ہو گا۔

حقوق کی فراہمی کس حد تک ممکن ہو سکی یا بطور طبقہ اپنے مخالف طبقہ پر کس حد تک ظلم وزیادتی کی یہ ایک الگ بحث ہے لیکن اس کی شخصیت کو قبول کرنا اور اسے ہمارے ادب میں ایک خاص جگہ ملنا شروع ہوئی، اسے پڑھنے کے ساتھ ساتھ تحقیقات کو پسند کیا جانے لگا یہ ایک خوش آئند پیش رفت تھی۔ اردو ناول نگاری کا سلسلہ انیسویں صدی میں کے اواخر میں نذیر احمد سے شروع ہوا اور بیسویں کے اوخر تک پہنچتے پہنچتے اس میں بیش بہا قابل قدر اضافے ہوئے اور ایک خاص فکر کے تحت لکھے جانے لگے ان میں تانیشی فکر ہمیشہ سے نمایاں رہی۔ مشرف عالم ذوقی کے ناول شب گیر اور لے سانس بھی آہستہ، عبدالصمد کے ناول خوابوں کی سیر، دھمک، مہاساگر اور مہاتما، اقبال مجید کا ناول اس دن اور نمک، شموئیل احمد کا ناول ندی اور مہماں آفاقی کا ناول مکان اس اعتبار سے

ISSN (Online): 3006-5208

ISSN (Print): 3006-5194

Name of Publisher: Al-Anfal Education & Research

Vol. 3 No. 5 (2025)

پہلو کو ان مرد قلم کاروں نے اپنی تحریر کا حصہ بنایا ہے۔

اردو کی پہلی خاتون ناول نگار رشید النساء کا ناول "اصلاح النساء" جو کہ ۱۸۸۱ء میں منتظر عام پر آیا۔ یہ ناول بھی عورتوں کی اصلاح اور حقوق نسوان کے حوالے سے لکھا گیا۔ جہاں خواتین کی اصلاح اور حقوق نسوان کے لیے ناول لکھنے جا رہے تھے وہیں خواتین کے رسائل بھی "حقوق نسوان" کے حوالے سے اہم کردار ادا کر رہے تھے۔ ان رسائل میں "تہذیب نسوان"، "خاتون" اور "عصمت" شامل ہیں۔

"رسالہ خاتون" کا مقصد تعلیم نسوان کی اہمیت کو اجاگر کرنا تھا تو رسالہ "عصمت" کا مقصد خواتین کو شعور اور آگاہی دینا تھا۔ "تہذیب نسوان"، "خاتون" اور "عصمت" ایسے رسائل ہیں جو تانیشیت کے حوالے سے اول دستے کے طور پر سامنے آئے۔ ان رسائل میں چھپنے والی تحریروں نے خواتین میں خود مختاری اور کارپردازی کا جذبہ پیدا کیا اور انھیں اپنی ذات اور تشخیص کا شعور دیا۔ انیسویں صدی کی یہ ڈری سہی عورتیں بیسویں صدی تک اس قابل ہو چکی تھیں کہ انہوں نے اپنی ذات، جذبات اور احساسات کے لئے ایک منفرد راستے کا انتخاب کر لیا۔ اردو ناول میں جہاں عزیز احمد، فضل کریم فضلی، شوکت صدیقی، احسن فاروقی، ممتاز مفتی، نثار عزیز بٹ، اقبال حسین، ڈاکٹر انور سجاد، عبد اللہ حسین اور راجندر سنگھ بیدی جیسے ناول نگاروں نے تانیشیت کو اپنے ناولوں کا حصہ بنایا وہاں خواتین ناول نگار بھی اس تحریک کے علمبرداروں میں پیچھے نہ تھیں۔ عصمت چفتائی کے ناول ضدی، ٹیڑھی لکیر، مخصوصہ، سودائی میں تانیشیت کے رنگ خوب بکھرے ہوئے نظر آتے ہیں۔ اس حوالے سے فضیل جعفری لکھتے ہیں۔

”عصمت پنداشی طور پر سماجی منسلکات یعنی social concern کی

افسانه نگار هر یک که سخاچ سزا اسکر، عورت کامر دیک

ملکست، تصویر کارخانه سند سلاریج مین، معجون، جنسی، دارا اور بادو قاریت، اسکرینگ،

فقط یہ نکاٹے اے بہتے تعلیم کے کوئے نہیں سطھ مفادات کا گھن جنگا اور

معاش کے میں موجود کامپیوٹر وغیرہ عصمت کے افاضہ کے مجموعے

(8) "مودعه" و "مودعه" هستند.

— 6 —

حرّہا میں حیدر لے ناولوں میں بھی۔ میں کورت اپنی دادی، معافی اور معسری سینیٹ کے ارٹھانی مذاق کے بری ہوئی صدر آتی ہے۔ ان ناولوں میں ایک طرف عورتیں مردوں کے ساتھ بیٹھ کر فلسفیانہ گفتگو کرتی نظر آتی ہیں تو دوسری طرف عورت اپنی

ISSN (Online): 3006-5208

ISSN (Print): 3006-5194

Name of Publisher: Al-Anfal Education & Research

Vol. 3 No. 5 (2025)

تہذیب اور ثقافت سے بھی جڑی ہوئی ہیں۔ اس کے اندر کی عورت خدا کے آگے بھجنے اور اپنی روایات کی پاس داری کرنے کو بھی بے قرار رہتی ہے اس کی کھلی مثال ان کا ناول "میرے بھی صنم خانے" ہے۔

"گئی بھی بڑی خوش عقیدہ لڑکی تھی۔ دوستوں کے گروہ میں بیٹھ کر تو

ہات اور مذہبی حماقتوں کا مذاق اڑانے والی یہ روشن خیال اور ترقی

پسند لڑکی ہر سال اپنی ممی کے ساتھ علی گنج جا کر ہنومان جی کے سامنے

پرشاد چڑھاتی اور وہاں سے اپنی سفید خوبصورت پیشانی پر تلک لگائے

خوش خوش واپس آ جاتی ہے۔" (9)

تائیشی نقطہ نظر سے قرۃ العین کے ناول "اگلے جنم موہے پیٹانہ کیجیو" کو بہت اہمیت حاصل ہے یہ ناول مکمل طور پر تائیشیت اور تائیشی فکر کی ترجمانی کرتا ہوا نظر آتا ہے یہ ناول عورت کے ساتھ در پیش سماجی سلوک اور نااصافیوں کے خلاف احتجاج ہے اس ناول میں عورت کے جذبات و احساسات اور کرب کی عمدہ تصوری کشی کی گئی ہے کہ وہ بیشیت لڑکی یا عورت دوبارہ پیدا نہیں ہونا چاہتی ہے۔

جمیلہ ہاشمی کا ناول "تلash بھاراں" بھی تائیشیت اور اس کے مقاصد کا ایک اعلیٰ نمونہ ہے۔ جمیلہ ہاشمی نے اپنے ناول کی مرکزی کردار "کنوں کماری" کے ذریعے عورتوں میں حوصلہ پیدا کرنے کی کوشش کی ہے اس ناول میں "کنوں کماری" کا کردار مشتعل راہ کے طور پر دکھایا گیا ہے۔

اقتباس ملاحظہ فرمائیں۔

"محبت کے جس مذہب کو کنوں نے اپنایا تھا۔ سادگی اور بالغ نظری کے جس اصول پر اس نے عمل کیا تھا۔ اپنے اور دوسروں کو سمجھنے کے لیے جو واضح لائن ہمیشہ اس کے سامنے رہی تھی۔ بے پناہ طاقت اور بڑھتے رہنے کبھی نہ تھکنے کی جو راہ اس کے سامنے تھی در گزر کرتے اور صاف کرنے کی جو کوشش اس کے کام میں تھی ان سب نے مل کر اُسے کامیاب بنایا۔" (10)

جمیلہ ہاشمی کے ناول میں عورت اپنی قدر و قیمت اور اپنی عظمت کو سمجھتی ہوئی نظر آتی ہے ان کے ناولوں میں عورت خود کو مردوں کی طرح باوقار اور بہادر سمجھتے ہوئے حالات کا مردانہ وار مقابلہ کرتی نظر آتی ہے۔

ISSN (Online): 3006-5208
ISSN (Print): 3006-5194
Name of Publisher: Al-Anfal Education & Research
Vol. 3 No. 5 (2025)

”آدھی رات کو چار آدمیوں کا اکیلی عورت کے گھر میں حملہ کرنے کی نیت سے کود کر چوری سے آجانا۔ اس بات کیا ثبوت ہے کہ عورت کے ذہن سے وہ خائن ضرور ہیں۔ رویندر کے پیتا کو یہ معلوم نہ تھا کہ میں کنوں ہوں اور زندہ رہنے اور نظام کو بدلنے کی جن را ہوں پر چل رہی ہوں وہ ان را ہوں سے بہت دور ہیں۔“ (11)

بانو قدسیہ نے بھی اپنے ناولوں میں عورتوں اور لڑکیوں کے مسائل اور ان کی نفیسیات کو بہت باریک بینی سے بیان کیا ہے۔
بانو قدسیہ کے ناولوں کا محور ہی عورت اور اس کے گھر لیوں مسائل ہیں بانو قدسیہ اپنے ناولوں میں نہ صرف عورتوں کے مسائل کو بیان کرنی ہوتی نظر آتی ہیں بلکہ ان کی اصلاح کرتی ہوئی بھی دیکھائی دیتی ہیں۔

بانو قدسیہ اپنے افسانوں میں خصوصاً غریب گھرانے کی لڑکیاں اور بیٹیاں جو مستقبل کے خوبصورت خواب سجائے بڑے شہروں کا رخ کرتی ہیں اعلیٰ تعلیم حاصل کرتی ہیں اور اس کے بعد اپنے گھروں میں اچھے رشتے کے انتظار میں چند سال گزار دیتی ہیں تو کسی پختہ عمر دولت مند شخص کے بڑھتے ہوئے ہاتھ کو نظر انداز نہیں کر پاتیں اس کی عکاسی ان کا ناول ”شہربے مثال میں“ ہے۔

قیام پاکستان کے بعد لکھے جانے والے یہ ناول صرف ہندوستان کی روایات یا چلن کا پر چار نہیں کرتے بلکہ وطن عزیز میں ہونے والی زیادتیوں کے بھی چشم دید گواہ ہیں۔ سن ۱۹۷۷ کے بعد جب حالات نے مکمل طور پر کرت بدلی تو ناول نگاروں نے جہاں ہجرت و آزادی کے مسائل و سماجی حالات کو موضوع بنایا وہیں پر عورتوں کے جذبات و احساسات کو بھی موضوع بنایا اور ان کے بنیادی مسائل کا احاطہ کرنے کی کوشش کی۔ مثال کے طور پر خدیجہ مستور کا ناول زمین ظلم و ستم کی ایک ایسی ہی داستان پیش کرتا ہے، مصنفہ نے ساجدہ کی زبانی ناول کے آغاز میں بڑھ کے اس کرب کو ان الفاظ میں بیان کیا ہے:

”بابا! تم کس بیٹی کو پکار رہے ہو؟ وہ بیٹی نہیں تھی بابا! وہ لوٹ کا سب سے قیمتی مال تھی۔
وہ تمہارے چینے سے واپس نہیں آئے گی تمہاری آواز اس تک نہیں پہنچ سکتی،“ بابا
وحشت زدہ آنکھیں بچڑائے اس آدمی کو کھوئی کھوئی نظر وہیں سے دیکھ رہا تھا ساجدہ کا جی چاہا
کہ وہ آگے بڑھ کر اس ظالم آدمی کے منہ پر ایک تھپڑ مار دے وہ اس سے کہے کہ عورتوں کو
مال کہنے والے، لوٹنے والوں پر طنز کرتے ہوئے اونچے تو نہیں ہو جاتے پھر بھی وہ ضبط
کئے چپ چاپ کھڑی رہی،“ (12)

ISSN (Online): 3006-5208

ISSN (Print): 3006-5194

Name of Publisher: Al-Anfal Education & Research

Vol. 3 No. 5 (2025)

خدیجہ مستور کا ناول آنگن بھی اسی قسم کی صورت کو واضح کرتا ہے۔ خدیجہ مستور کے علاوہ جیلہ ہاشمی نے بھی استھانی صورتوں کو بیان کرنے کی حقیقت الامکان کو شش کی ہے لیکن اس کے ساتھ ساتھ انہوں نے عورت کو یہ احساس دلوایا ہے محض آنسو بہانے سے کچھ نہیں ہو گا بلکہ یہ ضروری ہے کہ وہ اپنی پوشیدہ صلاحیتوں کو پہچانے تاکہ ظلم و ستم کے خلاف آواز بلند کی جاسکے۔ جیلہ ہاشمی کا ناول تلاش بہاراں اسی رویے کو پیش کرتا ہے ”ناول کا بغور مطالعہ کرنے سے یہ حقیقت سامنے آتی ہے کہ اس کا موضوع تلاش بہاراں نہیں بلکہ عورتوں کی آزادی اور عظمت اس کا بنیادی موضوع ہے کنوں کماری ٹھاکر کے کردار کو مرکبنا کر عورت کی عظمت اور آزادی کا خواب دیکھا گیا ہے“ (13) رضیہ فتح احمد کے ناول آبلہ پا اور انتظار موسم تائیش فکر کے تحت لکھے گئے شاندار ناول ہیں۔ بانو قدسیہ کا ۱۹۸۱ء میں منتظر عام پر آنے والا ناول راجہ گدھ تائیش نقطہ نظر سے نہایت شاندار ناول ہے مصنفہ نے راجہ گدھ کو صرف ایک علامت کے طور پر استعمال کیا اور اس کی مدد سے اس معاشرے کے وہ تمام مکروہ چہرے سامنے لانے کی کوشش کی جو ہمارے سماج میں رائج ہیں۔ واجدہ قبضہ اور جیلانی بانو کی ناول نگاری بھی ایسے ہی رویوں کی بازیافت ہے۔

درactual یہ کہا جاسکتا ہے کہ:

”خواتین کی بہترین تخلیقی صلاحیتوں نے ناول کے فن ہی میں ایک بہتر انہصار کی صورت بھی پائی ہے کہ باطن کے اس جہاں کبریٰ کی نمائندگی کے لئے یہیہیت خاصی چلک اور گنجائش بھی رکھتی ہے، جو عورت کا اجتماعی لاشمور بھی ہے۔ جس میں ہزاروں ہزار چھینیں مدفن ہیں اور آنسوؤں کے کئی سمندر موجود۔ اخلاقی اور تہذیبی اجراء اور استھانی کی ایک پوری تاریخ ہے، جس نے عورت کو ایک علیحدہ نفسیتی ہستی میں بدل دیا ہے۔ کواتین کے ناولوں نے اس پیچیدہ نفسی کے جہاں جواز مہیا کیے ہیں وہیں اس کا احتساب بھی کیا ہے۔ اسی جرات لب کشاوی یا انہصار بلاخونی کا ایک نام تائیشیت ہے“ (14)

اکیسویں صدی میں بھی اس موضوع پر بے شمار لکھا جا رہا ہے اور ان تمام رویوں کے خلاف آواز بھی بلند کی جا رہی ہے جو معاشرے میں رائج ہیں۔ لیکن ہمیں ضرورت اس بات کی ہے کہ ہم عزت، احترام اور رواداری کے ساتھ ایک ایسے معاشرے کی تشکیل میں اپنا کردار ادا کریں جو محبت اور احترام کا درس دیتا ہو۔ صفتی امتیاز سے بالاتر ہو کر اگر دیکھا جائے تو سب انسان برابر ہیں ہم نے صرف اپنی سوچ کو ایک ہی سطح پر لانا ہے اور عورت بطور طبقہ، مرد بطور طبقہ ایک دوسرے کو اگر قبول کرنے کی کوشش شروع کر دیں تو معاشرے میں امن و امان کی بہتر صورت حال کو جنم دیا جاسکتا ہے۔

حوالہ جات:

ISSN (Online): 3006-5208
ISSN (Print): 3006-5194
Name of Publisher: Al-Anfal Education & Research
Vol. 3 No. 5 (2025)

- Betty Frieden, Feminism(DK: W.W Norton,2002),Pg 2 .1
2. دیوبندر اسر، "تائیشیت: چند پبلو" ، مشمولہ، تائیشیت اور ادب، مرتب انور پاشا(دہلی: عرشیہ پبلی کیشنز، ۲۰۱۳)، ص ۷۰
3. عقین اللہ، "تائیشی جماليات کا تعین" ، مشمولہ، تائیشیت اور ادب، مرتب انور پاشا، ص ۵
4. عظیم الشان صدیقی، اردو ناول آغاز وار تقای ۱۸۵ تا ۱۹۱۲ (لاہور: بک ٹاک، ۲۰۱۹)، ص ۱۳۳
5. رشید احمد صدیقی، "کچھ اس کتاب کے بارے میں" ، مشمولہ، رسوائے تقیدی مراسلات، محمد حسن، ڈاکٹر (علی گڑھ: ادارہ تصنیف، ۱۹۶۱)، ص ۲
6. عظیم الشان صدیقی، اردو ناول آغاز وار تقای ۱۸۵ تا ۱۹۱۲، (لاہور: ۲۲۸، ۲۲۹)، ص ۱۹۵، ۱۹۶
7. اسلم آزاد، ڈاکٹر، اردو ناول کارقا (لاہور: بک ٹاک، ۲۰۲۰)، ص ۱۹۵
8. فضیل جعفری، "عصمت چختائی کافن" ، مشمولہ: افسانہ روایت اور مسائل، مرتبہ: گوپی چند نارنگ، (دہلی: امیجو کیشنل پبلیشنگ ہاؤس، س۔ ن)، ص ۲۲۲
9. عقیلہ جاوید، ڈاکٹر، "اردو ناول میں تائیشیت" ، (لاہور: فکشن ہاؤس، ۲۰۲۰)، ص ۱۵۵
10. ایضاً، ص ۳۷۱
11. ایضاً، ص ۲۳۰
12. خدیجہ مستور، زمین (لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۲۱)، ص ۹
13. جاوید اختر، ڈاکٹر، اردو کی ناول نگارخوانی (دہلی: بسمہ کتاب گھر، ۲۰۰۲)، ص ۱۳۷
14. عقین اللہ، "تائیشی جماليات کا تعین" ، مشمولہ، تائیشیت اور ادب، مرتب انور پاشا، ص ۵۲، ۵۱